

# News @ HOTZ

Février 2014 - Numéro 14

Er bestaat eveneens een Nederlandstalige uitgave die u op eenvoudig verzoek graag wordt toegezonden.

*Cher lecteur,*



2013 était une année d'anniversaire pour notre société : elle a fêté ses 75 ans ! Cela devait être une année de fête comme nous vous l'avions annoncé dans le numéro 11 de notre News@HOTZ. Hélas, il n'en fut rien. Notre Patricia qui s'occupait d'une grande partie du travail administratif est tombée malade en janvier et a dû subir une lourde intervention chirurgicale qui a été suivie d'une longue période de convalescence. Heureusement, aujourd'hui elle va bien et depuis le 2 janvier elle est revenue dans l'équipe. Patricia ne pouvait pas être remplacée et ses tâches ont dû être réparties entre le reste de l'équipe, ce qui a bien sûr eu un impact sur le fonctionnement habituel de notre entreprise.

Pour limiter au maximum l'impact de cette mesure sur le support technique et commercial de nos clients, nous avons supprimé les festivités qui étaient prévues (expositions photo, réceptions, ateliers supplémentaires, ...). Nous nous en excusons, mais ... 'nécessité fait loi'. Tous ces projets sont toujours dans nos tiroirs et il est bien possible qu'un jour ils en ressortent.

Sur le plan commercial, grâce à la participation accrue de notre équipe, 2013 a été une année plus que bonne et notre site web s'est rhabillé de neuf. 2014 est une année Photokina et nous l'entamons avec optimisme. Optimisme que nous inspire d'ailleurs aussi les signes de redressement économique qui apparaissent ci et là. Sur le premier trimestre, nous avons déjà deux ateliers intéressants au programme et nous participons aussi aux Photo Business Days 2014, fin février. Nous vous invitons d'ailleurs à venir nous y rendre visite.

Marc Pirmez, directeur général

**www.hotz.be**

Sur notre site Web, actualisé quasiment tous les jours, vous trouverez des informations détaillées sur tous nos produits, ainsi que sur ceux repris dans le News@HOTZ. N'hésitez pas à aller y jeter un coup d'œil ! Il est très convivial, et sur [www.hotz.be](http://www.hotz.be) tout le monde trouve ce qu'il cherche.



## Histoire, volet 3

Nous allons reprendre où nous nous étions arrêtés en mai dernier : la dernière décennie du siècle passé a sonné le début du glas de la photographie analogique et l'arrivée de l'imagerie numérique. De nombreux fabricants n'ont pas survécu à ce changement. En note de bas de page (\*) vous trouverez la liste des sociétés dont la société Hotz avait la représentation par le passé et qui, depuis, ont disparu des annuaires. Il s'agissait de fabricants d'agrandisseurs, de développeuses, de matériel de laboratoire, de systèmes de classement pour négatifs et diapos, etc., toutes des choses qu'on utilise encore à peine ou même carrément plus depuis l'avènement de l'ère numérique.

Vers la fin du siècle dernier, et plus exactement le 8 avril 1997, la société Hotz reprit le fonds de commerce de son collègue Jacques Picard et acquit ainsi la représentation des marques Gitzo, Polaris et Tenba. En mai 1999, le fabricant suisse d'éclairage continu Bron, racheta Kobold, ce qui agrandit aussi la gamme des produits du portefeuille de Hotz.

En décembre 2000, la société Hotz acquit la représentation des valises Amabilia et au printemps 2003, celle des produits de Kaiser Fototechnik, une marque précédemment proposée par Masson-Draguet. Fin 2003, le représentant pour la Flandre, Hubert Depoortere, partait à la retraite. Il était entré au service de la société en 1967. René Gaunois qui s'occupait de la partie francophone, l'avait en cela précédé dès 1995. En été 2004, Hotz acquit la représentation des agrandisseurs numériques De Vere.

### 2004 : une année importante !

La même année encore, un événement crucial pour la s.a. Paul Hotz se produisit ! André Rul souhaitait diminuer ses activités mais voulait aussi pérenniser la sécurité de sa société et de ses collaborateurs. Après une longue concertation, le 14 juillet 2004, il transféra l'ensemble des actions de la société à H. De Beukelaer & Co. L'accord prévoyait que Hotz resterait une société indépendante. André Rul en est resté l'administrateur délégué et Marc Pirmez en a été nommé le directeur commercial. A cette date, Hotz occupait 12 personnes.

Cette transaction a été de pair, dans la période qui suivit, avec le glissement de De Beukelaer vers Hotz de plusieurs marques "typiquement" professionnelles.

Il y eut d'abord Liesegang, puis le 1er juillet 2005 Novoflex et Permajet et en janvier 2007 les produits professionnels de Kodak.

Au printemps 2006, Hotz acquit la représentation de Kata. Et, le 29 décembre 2006, Marc Pirmez fut nommé administrateur délégué de la s.a. Paul Hotz et vit ses compétences largement étendues. Le 1er janvier 2007, André Rul se retira après avoir assuré la gestion journalière de la société pendant 36 ans. Jusqu'en 2013, il continua toutefois à siéger au conseil d'administration.

2008 fut une année d'anniversaires pour la société. Elle souffla ses 70 bougies, coiffée au poteau par Gitzo avec 90 bougies. Broncolor fêta son demi-siècle d'existence.

En janvier 2009, ce fut l'annonce du déménagement vers un nouveau bâtiment à Aartselaar au sein du complexe de la société De Beukelaer. Là, en sa qualité de plus gros importateur de matériel pour professionnels du secteur photo, Hotz allait disposer de son propre studio photo avec un plateau de 70m<sup>2</sup>. La superficie totale au sol était quatre fois plus grande que celle de la rue de la Gare.

Le déménagement eut lieu le vendredi 27 mars 2009. Le lundi 31 mars, l'entreprise était déjà 100% opérationnelle ! Et plus fort encore: le 31 mars et le 1er et le 2 avril, un atelier Broncolor avait lieu dans le tout nouveau studio.

Le printemps 2010 apporta la représentation de Nik Software et pendant la Photokina 2010 des accords de collaboration furent conclus avec les sociétés Mirage (software) et Walkstool. Le 28 août 2011, Hotz acquit la représentation de Foba et de Sinar aussi pour les Pays-Bas et le 6 septembre 2011, LupoLux vint compléter la gamme des produits pour l'ensemble du Benelux.



**Ede De Beukelaer  
et André Rul  
le jour de la signature  
de l'accord.**

2012 fut une nouvelle grande année! Dès janvier, une nouvelle représentation s'ajouta au portefeuille de la société, celui des produits Jarcom. En février, un Limbowand fut installé dans le studio Hotz qui suscita un vif intérêt. La représentation de la marque HiTi se réorganisa et Hotz retrouva la gestion de la gamme complète.

En août 2012, la société Goutier & Peters - G&P de Malden (au sud de Nijmegen) fut chargée de la distribution des produits de Foba et de Sinar aux Pays-Bas. En octobre de la même année, Hotz acquit la représentation des flashes Priolite pour le Benelux et la France.

Une rétrospective des années 2004-2012 montre que sur cette période, la s.a. Paul Hotz a réussi à doubler son chiffre d'affaires tout en passant de 12 à 9 collaborateurs. Pendant chacune de ces années, une douzaine d'ateliers ont été organisés, aussi pour les écoles photo et les associations professionnelles. Les ateliers classiques attiraient, en moyenne, chacun une cinquantaine de photographes professionnels dans notre studio.



**L'équipe actuelle de Hotz à Aartselaar. De gauche à droite : Farid Alim (16), Jan Dieryck (8), Carina De Padt (38), Peter Rasschaert (29), Sylvain Pieters (7), Marc Pirmez (28), Patricia Renard (6), Paul Hertoghs (9), Christophe Coosemans (14).**  
Les chiffres entre parenthèses indiquent le nombre d'années de service.

## WORKSHOPS

Deux ateliers et une conférence (avec inscription obligatoire!) sont prévus au programme du premier trimestre. Ils se donneront, comme d'habitude, dans notre propre studio à Aartselaar.



### Koen De Clerck

Le lundi 17 et le mardi 18 mars, ce technicien et photographe donnera un atelier sur l'utilisation du Scorio, du Move et des parapluies Para de Broncolor, et de l'éclairage Lupolite HMI. Le thème sera : 'Le mouvement' et une grande attention sera accordée à la façon de le 'figer' et à la façon de le suggérer par le flou. Pour cela, Koen De Clerck fera appel à des danseuses de ballet.

Les deux mêmes ateliers se dérouleront sur la journée complète (de 10 h à 17 h) et coûtent 70 euros + TVA par participant. Les inscriptions peuvent se faire via notre site et il est conseillé de ne pas tarder à s'inscrire car le nombre de places est limité et les intéressés nombreux. Nous envisageons d'organiser une version plus courte de cet atelier en soirée pour les écoles photo.

### Objectifs Zeiss

Le mardi 1er et le mercredi 2 avril 2014, **Bertram Hoenlinger** de Carl Zeiss donnera des explications techniques sur tous les objectifs Zeiss actuellement dans le commerce. Il y aura une session à 10 heures et une à 14 heures. Il parlera de leur conception et de la raison pour laquelle ces objectifs sont composés comme ils le sont, de leurs points forts et de leurs points faibles, des types de prises de vue pour lesquels ils

conviennent ou ne conviennent pas, et des petits secrets sur leurs caractéristiques. Après l'exposé, les participants auront l'occasion de tester les objectifs avec leurs propre DSLR Canon ou Nikon.

Cet atelier est gratuit mais il est conseillé de s'y inscrire à l'avance en précisant la session à laquelle vous désirez participer. Cette inscription peut se faire via notre site web [www.hotz.be](http://www.hotz.be) où vous trouverez un formulaire d'inscription sous l'onglet «workshops». Le nombre de participants est limité. Nous comptons sur la collaboration de Fujifilm Belgium pour pouvoir aussi tester les objectifs Touit à fixation X.

### Exposé de Werner van Steen

Faisant suite à l'exposé de Bertram Hoenlinger, chaque soir à 19 heures **Werner van Steen**, photographe de la nature et ambassadeur Zeiss pour la Belgique, fera un exposé d'environ deux heures sur la photographie de la nature et des paysages qu'il illustrera de nombreuses de ses photos. Pour vous convaincre de son savoir-faire et de son talent, il vous suffit d'aller jeter un coup d'œil sur son site web [www.wernervansteen.com](http://www.wernervansteen.com). Cet exposé est gratuit mais il est impératif de s'y inscrire préalablement sur notre site web car le nombre de places est limité.



**'Drei Zinnen', pris dans les Dolomites avec un Zeiss Distagon T\* 21 mm, f:2.8 ZE à ouverture maximum. Temps d'exposition : 20 secondes à ISO 6400. ([www.wernervansteen.com](http://www.wernervansteen.com)).**



### KLYP+

Ce pare-chocs en polycarbonate solide pour **iPhone 5 ou 5S**, sert à y fixer toute une série d'accessoires : un éclairage LED, des lentilles supplémentaires, un adaptateur pour trépied, etc. Il est disponible en quatre couleurs à la mode. Il s'accompagne du software KLYPapp+ mis à jour. L'illustration ci-contre montre la combinaison MKLKLYP+55 proposée au prix de vente magasin recommandé de 95,66 euros, TVA comprise.

L'éclairage LED fournit 225 lumens dimmable dans un angle d'éclairage de 60° à un écrou de fixation intégré. L'accu peut être rechargé via une clé USB. Les trois lentilles supplémentaires ont une échelle de reproduction de respectivement 1,5x pour les prises de vue portrait, 0,68x pour la photographie des paysages, et 0,28x pour un effet fish-eye. Une pièce intermédiaire supplémentaire permet de fixer l'iPhone 5/5S sur un trépied.



# PRIOLITE

Priolite a sorti un nouveau type de flashes de studio, le Priolite **MBX-HotSync**, qui peut être synchronisé à des temps d'obturation jusqu'à 1/8.000 seconde. L'output total de ce flash est en phase avec le capteur, aussi à ce temps très court.



Cela offre l'avantage de pouvoir geler les mouvements rapides en lumière de jour. Le photographe conserve aussi le contrôle total sur l'ouverture et donc sur la profondeur de champ de la photo.

## PermaJet

PROFESSIONAL INKJET MEDIA



Ces dernières années, le papier jet d'encre Permajet a connu un succès croissant auprès des utilisateurs professionnels sur le marché Belux. Cette marque fait partie des plus grandes marques mondiales, surtout en ce qui concerne la qualité, la composition de sa gamme, et son attitude résolument novatrice.

L'usine a été créée en 1983 à Stradford-upon-Avon par Robin Wethon et y disposait à l'époque de trois divisions qui ont été rassemblées en 2005 sous le nom de «The Imaging Warehouse». La même année, fidèle à ses papiers classiques qu'appréciaient tant les photographes, l'entreprise a lancé le premier papier jet d'encre sur support baryté.

### Le remplaçant idéal

Et depuis, de nombreuses autres primeurs ont suivi. Permajet est devenu le fabricant de papier jet d'encre 'par excellence' grâce à ses énormes connaissances techniques dans ce domaine. Son département recherche a réussi à développer en très peu de temps le tout nouveau papier jet d'encre **Permajet Smooth Pearl 280 grammes** qui est 100% compatible avec l'Ilford Galerie Smooth Pearl 290 grammes qui n'est plus fabriqué depuis la fermeture de l'usine suisse.

Le ton de l'image et la structure de la surface sont identiques, le grammage est comparable, et il permet d'utiliser les profils Ilford ICC originaux. Il est en outre proposé dans les mêmes formats et les mêmes emballages que le papier Galerie Smooth Pearl. Le passage d'un papier à l'autre ne pose donc aucun problème. Permajet propose son papier jet d'encre en rouleaux de 17", 24", 44" et 60" mais de 30 mètres. Le prix au mètre carré varie de 8,18 à 8,39 euros.



## broncolor®

### MOVE 1200 L

Le générateur flash parfait pour l'extérieur : un bon 6 kg accu Li-ion compris, protégé contre les chocs, et livré avec un trolley de transport pour les courtes distances. Il a un output de 1200 joules qui peuvent être réparties sur deux connexions asymétriques avec possibilité de réglage sur 9 valeurs de lumière. Température de couleur garantie de 5.500°K. Plus courte durée d'éclair: 1/20.000 seconde à t 0.5.

Nous avons demandé à deux photographes professionnels belges réputés de nous donner leur avis sur ce générateur.

### Norbert Maes de Ruiselede

C'est un photographe de l'ancienne garde qui a installé son studio photo dans une ferme rénovée. De ses dires un vrai mordu du matériel et aussi un fidèle client de Broncolor. Il a été le premier à utiliser le Move dans notre pays, un système flash dont il a immédiatement ressenti la puissance potentielle lorsqu'il l'a découvert à une foire et qu'il a voulu embarquer sans attendre pour remplacer son Mobil de Broncolor.

Depuis plusieurs années déjà, Norbert Maes expérimentait toutes sortes de combinaisons de lumière du jour et de lumière flash. Il avait même acquis, dans ce cadre, un câble flash tout à fait hors norme. Il voulait utiliser ce terrain pour se distinguer de ses collègues photographes et des amateurs photo avertis. Avec le Move il disposait d'un outil compact et fiable qui lui permettait de se rendre chez ses clients en étant sûr d'assurer et même de très bien assurer.



Évaluer l'effet de la lumière flash dans une prise en lumière de jour demande une certaine expérience et ... un peu de calcul. Mais cette technique offre, e.a. la possibilité d'estomper dans une certaine mesure l'arrière-fond de la prise de vue et ainsi donner plus de profondeur de champ à la photo. Cela peut s'avérer im-

portant, par exemple dans les portraits ou la photographie de petits groupes. Et ça tombe bien puisque le sujet préféré de Norbert Maes, ce sont précisément les gens tout au long de leur cycle de vie, un sujet qu'il trouve passionnant du premier au dernier jour de la vie.

Site : [www.norbertmaes.be](http://www.norbertmaes.be).

### Dominique Provost de Brugge

Dominique Provost Art Photography sprl est spécialisé dans la photographie des œuvres d'art en tout genre, des livres précieux et délicates aquarelles en passant par les sculptures, aux tableaux imposants des plus grands maîtres. Dominique Provost est actif dans ce domaine depuis plus de 20 ans et un grand connaisseur. Il a étudié à l'Académie des Beaux-Arts de Bruges et suivi les cours de photographie publicitaire à Sint-Lukas à Gand. Ensuite il a acquis une expérience plus qu'enviable chez Hugo Maertens qui, lui aussi, a été actif dans cette niche de la photographie et de la reproduction des œuvres d'art.

Les services officiels, les musées, les fabriques d'église, les instances qui s'occupent du patrimoine, les collectionneurs privés, les services touristiques et les compagnies d'assurance lui demandent régulièrement de photographier leurs œuvres d'art. Chacun de ses clients le fait dans un but bien spécifique : inventaire, étude scientifique, protection, publicité, etc.



Dominique Provost travaille depuis plus de 20 ans avec du matériel Broncolor. Parce que les œuvres d'art ne peuvent souvent être photographiées que sur place et parfois dans des conditions difficiles ou pour le moins spéciales, il a toujours été à la recherche

du maximum de joules pour le plus petit volume et le plus petit poids. A la Photokina 2012, il a trouvé son bonheur avec le Move 1200 L qui lui a permis de réaliser des photos très détaillées du crucifix de la nef centrale de l'église Sint-Pieters à Leuven. Elles ont été prises à partir d'un élévateur à 6 à 20 mètres du sol. Le Move 1200 L était le seul équipement pouvant monter avec le photographe dans le petit mètre carré de la nacelle. Et les quelque dizaines de mètres de câble pour amener le courant, étaient superflus. Site : [www.dominiqueprovost.be](http://www.dominiqueprovost.be).

## Adaptateur pour flashes de reportage

Si vous voulez utiliser de petites softboxes professionnelles comme la **Pulsoflex** dans de petits espaces ou en déplacement, vous pourrez désormais utiliser un flash de reportage. Broncolor fournit à cet effet le **Speedring for camera flash** (code 33.401.07) qui peut accueillir à peu près tous les flashes professionnels des marques comme Canon, Nikon, Metz et beaucoup d'autres encore. Prix recommandé : 136,20 euros, hors TVA.



# ZEISS

## Touit 12 mm, f:2.8

C'était le premier objectif spécialement conçu et fabriqué par Zeiss pour les appareils photo compacts à objectif interchangeable, exclusivement destiné aux appareils de deux types bien précis : le Fujifilm X Series et le Sony NEX. Il offre un angle d'image de 99° et sa plus courte distance de prise de vue est de 18 cm. Dans ce cas, il couvre un champ d'image de 220x144 mm.

Le Touit 12 mm, f:2.8 est composé de 11 lentilles en 8 groupes et doté du fameux multicoating T\* breveté. L'année dernière, il a été récompensé de l'EISA Award du meilleur objectif dans sa catégorie. Il est très compact et léger : 260 ou 270 grammes selon le modèle de la fixation à baïonnette métallique. Il fournit d'excellentes photo de paysages et d'architecture.

## Touit 50 mm, f:2.8 Macro

Le troisième objectif de cette gamme sera disponible chez nous début mars. Il est destiné aux appareils photo CSC, offre une échelle de reproduction de 1:1 et constitue donc un parfait objectif macro qui permet de photographier à partir de 5 cm du sujet (distance de mise au point minimum : 15 cm). Il est aussi l'outil idéal pour les portraits. Il comprend deux lentilles asphériques et deux lentilles à très faible degré de dispersion qui limitent au minimum les aberrations chromatiques. Le diaphragme possède neuf lamelles et, grâce à la conception très fluide, il conserve une excellente qualité d'image sur l'ensemble de sa plage de mise au point.

L'objectif Touit 50 mm, f:2.8 coûte 755,46 euros (dans ses deux versions).

Code de commande 2030-681 avec fixation X et 2030-680 avec fixation E.



En alternative aux déclencheurs avec câble des grandes marques d'appareil photo, Kaiser Fototechnik propose son **MonoCR** à un prix intéressant. Le câble a une longueur de 50 cm mais une rallonge de 2 mètres est disponible. Le petit appareil à proprement parler (105x34x23 mm) fonctionne sans pile et en deux étapes. Il peut aussi être bloqué pour les longs temps d'exposition.

Plusieurs modèles sont disponibles en fonction du type d'appareil. Le plus souvent, ils coûtent 10,60 euros (hors TVA). Un modèle est proposé au prix de 9,90 euros et un autre au prix de 12,60 euros. Le MonoCR convient aux appareils Canon, Fujifilm, Minolta, Nikon, Olympus, Panasonic, Pentax, Samsung, Sigma et Sony.

## VisibleDust



Pour éviter que la surface du capteur ne soit endommagée au moment du nettoyage dans l'appareil photo à l'aide d'une petite poire, VisibleDust a lancé le **FlexoDome**. Il s'agit d'une fixation à baïonnette en matière synthétique qui se place sur la fixation de l'objectif de l'appareil et qui est équipée d'un ressort à spirale avec sur le haut un petit anneau dans lequel on peut coincer l'extrémité de la poire.

FlexoDome est disponible pour les appareils Canon, Nikon, Olympus 4/3, Panasonic, Pentax, Sony Alpha et Sony E Mount. Il coûte 30,95 euros, hors TVA.

## FAT GECKO™

Le Mini Mount et le Stealth Mount sont désormais proposés avec un adaptateur pour la fixation d'un GoPro. Cet appareil fait pour l'action, peut donc être solidement arrimé sur n'importe quelle surface lisse non poreuse: la carrosserie d'une voiture, une planche de surf, un casque, etc. Un régal pour les photographes amateurs de sport et d'action. Le Mini Mount dispose désormais aussi d'une rotule et d'un écrou de 1/4" pour trépied.

Prix : 44,67 euros, hors TVA pour le Mini Mount avec adaptateur GoPro comme sur l'illustration.

**Tous les prix sont donnés hors TVA.**



News@HOTZ est une édition de la s.a. Paul Hotz

Boomsesteenweg 77 B-2630 Aartselaar  
Téléphone : 03-870 56 56 Fax: 03-870 56 57  
www.hotz.be e-mail: info@hotz.be  
Editeur responsable : Marc Pirmez

PAUL **HOTZ** NV SA

Réalisation et distribution:

Vi.Pi Publishing - Imaging Newsletter (vi.pi@skynet.be)  
Rédaction : P. Germeys (pgermeys@skynet.be)